ЗАВЖДИ НОВА Й ЦІКАВА ДРАМА!

ЮНАЦЬКА ЧАСТИНА ДРАМСПІВГУРТКА І ПЕРША ТА ДРУГА ГРУПИ МАНДОЛІНОВОЇ ОРХЕСТРИ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕҐУ

— відограють —

В СУБОТУ, 18-ГО СІЧНЯ 1930 РОКУ

В УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕҐУ

велику народню драму в 5 діях А. Л. Суходольського під назвою:

ХМАРА

Драма ця належить до найкращих українських народніх драм і носить славу завжди нової та цікавої. Вона густо переплетена прекрасними співами і танцями. А що виконають її юнацька частина драмспівгуртка, де немає ні одного жонатого, а лише сама молодь і перших дві ґрупи мандолінової орхестри, то певним є, що всі глядачі будуть задоволені. Тому в суботу, 18. січня, приходіть численно до Укр. Роб. Дому і кличте з собою своїх знайомих.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ЦІНА МІСЦЬ: 40 і 25 ЦЕНТІВ.

В НЕДІЛЮ ВЕЧЕРОМ, 19. СІЧНЯ 1930 Р., ВІДБУДЕТЬСЯ КОНЦЕРТ, ЯКИЙ УСТРОЮЄ ВІДДІЛ ЖІНСЕКЦІЇ.

ПЕРЕДКОНВЕНЦІЙНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ РОБ. ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА У ВІННІПЕҐУ

Передконвенційні збори відділу Робітничого Запомогового Товариства у Вінніпеґу відбудуться В НЕДІЛЮ, 19. СІЧНЯ, в годині 2.30 по полудні.

Обовязком всіх членів і членкинь прибути на ці збори і взяти участь в нарадах та винести пропозиції до Шестої Конвенції.

При вході до салі треба виказатися член. книжечкою.

РОБІТНИКИ І ФАРМЕРІ! СВЯТКУЙТЕ 4. РІЧНИЦЮ ІСНУВАННЯ УКР. РОБ.-ФАРМ. ДОМУ У ВЕҐРЕВИЛ, АЛТА.

Оцим подаємо до відома всім робітникам і фармерам у Веґревил і околиці, що з нагоди ювілейного свята У.Р.Ф. Дому у Веґревил устроюється В НЕДІЛЮ ВЕЧЕРОМ, 26. СІЧНЯ

КОНЦЕРТ-МІТІНҐ

На цему концерт-мітінґу роскажуть про працю місцевого відділу ТУРФДім, а представники з инших місцевостей і представник Провкому з Едмонтону виступлять з привітними промовами. Концертова програма багата.

В ПОНЕДІЛОК, 27. СІЧНЯ драмгурток відограє історичну драму п. н. СТЕПОВИЙ ГІСТЬ. Цю драму ставиться перший раз в цій місцевости.

У ВІВТОРОК, 28. СІЧНЯ відбудеться ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА при добрій музиці й великій розігравці вартісних річей.

ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО ЗІ СВОЇМИ ЗНАЙОМИМИ.

ЗНАМЕНИТИЙ БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІЯЛ

Високо доброї якости ломбер і матеріяли для викінчування хат в середині. Спробуйте дати нам замовлення.

THE DOMINION LUMBER & FUEL CO. LTD.
667 Redwood Ave., Winnipeg, Man.
Phone 57 348-9 Transcona Dial 85 Call 38

ВЕЛИКА ЗНИЖКА В МІСЯЦІ СІЧН!

— НА —

УБРАННЯХ І ОВЕРКОВТАХ

ЗАЙДІТЬ до нашої кравецької робітні, ВИБЕРІТЬ СОБІ СУКНО до вашої вподоби, а ми вам зробимо УБРАННЯ після найновішої моди та ваших вимог, І НЕ БУДЕ БІЛЬШЕ КОШТУВАТИ, чим готове фабричного виробу.

КОРИСТАЙТЕ з цеї нагоди та спішіть з замовленням.

За роботу ручимо.

КРАВЦІ:

КУЗИК І ДЕМКІВ
814 MAIN ST. — WINNIPEG,
Cor. Jarvis Ave.

ХТО ЧИТАЄ, ТОЙ ЗНАЄ!

СТАРАННЯМ ЖІНСЕКЦІЇ ТУРФДІМ У ВІННІПЕҐУ ВІДБУДЕТЬСЯ

В ПОНЕДІЛОК, 20-ГО СІЧНЯ

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ

СПІЛЬНЕ ЧИТАННЯ.

Заряд відділу Жінсекції просить всіх членкинь і взагалі всіх робітниць прийти громадно на це читання.

Товаришки! Йдім всі на спільні читання! Початок в годині 8.30 вечером.

Заряд Жінсекції.

ЗАБАВА! ЗАБАВА!

СТАРАННЯМ ЛІҐИ КОМУНІСТИЧНОЇ МОЛОДІ У ВІННІПЕҐУ

— відбудеться —

В НЕДІЛЮ, 19. СІЧНЯ

В ЛИБЕРТІ ТЕМПЛ
(Причард і Салтер)

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА

Забаву устроюється для здобуття фондів для дальшої організаційної обїздки тов. Фарбея, організатора Ліґи Комуністичної Молоді. Просимо всіх о численну присутність.

Початок забави в год. 8.30 вечером.

В.Ц.Е. Л.К.М.

УВАГА! РОБІТНИКИ ГЕМИЛТОНУ

СТАРАННЯМ М.Е.К. КОМПАРТІЇ КАНАДИ ВІДБУДЕТЬСЯ

В НЕДІЛЮ, 26. СІЧНЯ

В САЛІ НА РОЗІ ВУЛИЦЬ КІНРЕЙД І БАРТОН

КОНЦЕРТ-МІТІНҐ.

Цей концерт-мітінґ устроюється з нагоди 6-ої річниці смерти великого вожда пролетарської революції Леніна. На цім святі промовлятимуть бесідники з Торонта, як також і місцеві. Приходіть громадно задемонструвати свою солідарність з революційним пролетаріятом цілого світу. Початок в 8-ій годині вечером.

М.Е.К. К.П.К.

ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ.

СТАРАННЯМ КОМПАРТІЇ КАНАДИ В МОНТРЕАЛІ відсвяткується

В НЕДІЛЮ, 26. СІЧНЯ Ц. Р.

В ПРИНЦ АРТУР САЛІ
(57 Принц Артур стр.)

6. РІЧНИЦЮ СМЕРТИ В. І. ЛЄНІНА.

Кожний робітник і кожна робітниця повинні прийти в цей вечер на концерт і тим віддати належну глибоку пошану провідникові й учителеві світового пролетаріяту.

Початок концерту в год. 8. вечером.

ДАЛЬША ОБЇЗДКА ОРҐАНІЗАТОРА Л.К.М.

Оцим подаємо до загального відома, що організатор Л.К.М. відвідає слідуючі місцевости:

БРЕНДОН, МАН.—20., 21. і 22. січня
РІДЖАЙНА, САСК.—23., 24., 25., 26. і 27. січня.
МУС ДЖО, САСК.—28., 29., 30., 31. січня і 1. лютого.
ДОНБЛЕЙН, САСК.—2., 3. і 4. лют.
ДІНСМОР, САСК.—4. і 5. лютого.
САСКАТУН, САСК.—6., 7. і 8. лют.

Просимо всіх робітників і робітниць дати тов. Фарбеєві всяку потрібну поміч в його організаційній діяльності.

Н.Е.К. Л.К.М.

ДУЖЕ ДОБРА НАГОДА купити за половину ціни першої кляси й майже цілком нове п'яно. Зголоситись до редакції "У.Р.В." або під число — 486 St. JOHNS AVENUE

НА ПРОДАЖ 240 акрів землі. До міста Інвуд, Ман. всего 6 миль, до школи 1½, до штору 4, до Укр. Фарм. Дому 4. Фарма обфенсована двома і трома дротами. На фармі є 58 акрів парини ("самерфалов"). Ще 25 акрів можна зорати. На млаках пересічно вкошується 75 до 80 фір сіна. З будівлів є 4-кімнатова хата з поверхом, стайня 40x26, курник 40x14, шопа на машинерію 40x14, дві коморі і кузня. Вода є близько стайні і в хаті. По близші інформації прошу зголоситися на адресу:

M. BLACHUT
(8) P. O. Inwood, Man.

ПОШУКУЮ Петра Гімбея, Петра Дзеня і Василя Глімняка. Всі три походять з села Рожнова, пов. Косів, Галичина. Петро Гімбей приїхав до Канади 1928 року і перебував в місті Вінніпеґу. Петро Дзеня приїхав до Канади 1928 року і перебував в провінції Алберті. Василь Глітняк прибув до Канади 1923 року, а в 1927 р. він перебував в провінції Онтеріо. Вістку про себе або інформації про них прошу слати на адресу:

MIKE WATAMANIUK
(8) P. O. Slawa, Alta.

НА ПРОДАЖ "пушлем" ковт зі "сейбел" ковніром і "кафами". Величина 38x40. Продам дешево. Зголоситися на слідуючу адресу:

611 BOYD AVENUE
(10) Winnipeg, Man.

ПОШУКУЮ барберського заняття або вирентую барбер шапу в місті або на провінції. Прошу зголошуватися з відповідними інформаціями або пропозиціями на адресу:

JOHN LYZEN
1809 Toronto St. Regina, Sask.

DR. F. RYBAK (M.D., C.M., L.M., C.C.)
Лікар, оператор і акушер з довголітною практикою в шпиталях Вінніпеґу, Шікаґо й Монтреалу. Операції виконує в шпиталях.
Офіс: 598 SELKIRK AVENUE — Телефон: 55 323
Резиденція: 562 ALFRED AVE. — Телефон: 54 000
(До резиденції можна телефонувати в ночі)
WINNIPEG — — — — — MANITOBA

ПЕРЕДПЛАЧЕНІ ШИФКАРТИ

Купуйте тепер передплачені білети для своїх кревних на Україні. Імігрантів висилається без проволоки. Всяка можлива поміч дається для подорожуючих через HAPAG організацію.

СЛАВНА НА ВЕСЬ СВІТ КУХНЯ И УСЛУГА

Шифкарти третьої кляси з Гамбурґу впрост до Галіфаксу **$115**

HAPAG грошеві перекази є певні, безпечні й скоро пересилані. За дальшими інформаціями пишіть до уповноваженого льокального агента або:

HAMBURG-AMERICAN L
274 MAIN STREET, WINNIPEG

АМЕРИКАНСЬКІ ДОЛАРИ

Ми виплачуємо американськими доларами в краю на найблищій почті. Продаємо шифкарти до краю і з краю до Канади. Платимо процент на щадничих вкладках.

По інформації пишіть в своїй рідній мові.

ALLOWAY & CHAMPION, LIMITED
(51 років в бизнесі)
667 MAIN STREET — — — WINNIPEG, MAN.

ВИТНІТЬ ЦЕЙ КУПОН І ПРИНЕСІТЬ ДО НАШОЇ СТУДІЇ НА

$1.50 ДОЗИН ГАРНИХ ПОСТКАРТОВИХ ФОТОҐРАФІЙ **$1.50**

З ЗЕРКАЛЬЦЕМ І ВАША ФОТОҐРАФІЯ НА НЬОМУ ДАРОМ

SHAPIRA'S ART STUDIO
228 SELKIRK AVE. — на розі Мейн — WINNIPEG, MAN.

ЗАПЕВНЕНА

вага, міра і якість палива, коли купуєте в Робітничо-Фармерськім Кооперативнім Товаристві.

Кооператива звертає ввесь зиск всім своїм покупцям.

Піддержуйте Кооперативу і помагайте тим собі.

Workers' & Farmers' Co-operative Ass'n, Ltd.
COR. PRITCHARD & BATTERY ST. — — PHONE 56 205

В СПРАВІ
ПАТЕНТІВ
вдавайтесь до правника патентів
M. GOSHKO
P. O. Box 4006
EDMONTON So., ALTA.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ!

Нові і уживані меблі випродуємо і купуємо всякого рода меблі — офісові і хатні. Новомодні кухні "Емпайр", гарантовані "Честерфілд" по фабричній ціні. Пяна-"Плеєрс" і звичайні, від $35.00 вгору. Грамофони, машини до шиття Сінґер-а; новомодні постелі вимінюємо за старі і так само уживані кухні і шафи на шмаття і на книжки; столики до писання й всякі инші річи. Більші річи даємо на сплати.

А. МИРЛОВИЧ І А. НОВІЦЬКИЙ,
610 SELKIRK AVE., WINNIPEG

ЦИМ ПОВІДОМЛЯЄМО

українських людей в Саскатуні й околиці, що ми відкрили найбільш модерну фабрику холодних напитків в західній Канаді в місті Саскатуні, де будемо виробляти найліпшу воду до пиття.

DOMINION BOTTLING WORKS
Bottles of Orange, Squeeze, Dry Ginger Ale and Ciders.
EDMONTON — SASKATOON

ДО ВИНАЙМУ чисто прибрані кімнати з харчом або без харчу в тихім, гарнім положенню, на схід від Мейн Стріту під числом:

149 BURROWS AVENUE
Winnipeg, Man.

Чи ви терпите біль голови, нервовість, жолудка? Можете читати, шити, або писати, щоби ваші очі не умучувалися, не хотілося спати або не текли сльози? Коли маєте котрусь з цих долегливостей, побачте мене.

Спеціяліст Зору
H. RUFUS ISAAKS, D. O.
SPECIALIST
Cor. Main & Dufferin — Winnipeg

Manitoba Drug Store
587 Selkirk Avenue
Winnipeg — Manitoba

СПЕЦІЯЛІЗУЄМО В СЛІДУЮЧИХ МЕДИЦИНАХ:

Масть на сверблячку	$1.25 і $2.00
Масть на ревамтизм	1.25
Медицина на оздоровлення крови	1.50
Тонік на кров і нерви	2.25
Медицина на скріплення тіла	1.50
Спеціяльна медицина на нерви	3.00
Пігулки на біль голови	.50
Порошки на біль голови	1.25

Всі ці лікарства є зроблені після нашої власної формули і є нашою виключною власністю. Їх в иншім місці нема. Всякого рода руберові (ґумові) вироби є в нас на складі також і їх висилаємо на замовлення. Коли вам що недомагає, напишіть нам у своїй власній мові. Дамо вам безплатну пораду. Всі листи тримаємо в секреті.

ЧИ ВИ ХОРІ?

Коли чуєтеся слабі, то уживайте медицини старокраєвого аптикаря ЕЛИКА з довголітньою практикою.

Опишіть Вашу хоробу подрібно, а ми порадимо Вам, які медицини взяти із нашого катальоґа, котрий пішлемо Вам цілком безплатно.

ELIK'S DRUG STORE
803—20th St., W.
SASKATOON, SASK.

АДВОКАТ СТЕФАН САВУЛА

полагоджує всякі справи судові, земельні, тестаментальні, розводові і старокраєві. — Горожанські папери. — Пашпорти.

S. SAWULA
BARRISTER, SOLICITOR ETC.
306 Confederation Life Bldg.
Phone 86 848 Winnipeg, Man.
Res. Phone 46 009

ВЛАСНИКИ АВТОМОБІЛІВ!

Ми спеціялізуємо в фендерах і радіейторах, в направі, будові і велдуванню. Роботу ґарантуємо. Число телефону 53 233.

ЙОСИФ РИХЛІВСЬКИЙ
AUTO METAL WORKS
895 Main Street Winnipeg, Man.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
з практикою в шпиталях в Монтреалі і Ст. Боніфес.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 863
(На місці д-ра Гержабека.) Урядує також вечерами.

КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо до міри убрання, літні плащі, зимові оверковти найновішої моди з доброї матерії і сукна по зниженій ціні десять процент опусту. Заходіть до нас а переконаєтеся. Запевняємо роботу на означений час і за вдоволення ручимо. Чистимо, прасуємо і направляємо.

A. CHOMA — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

ДР. ГРИГОРІЙ НОВАК
M.D., C.M.
ЛІКАР, ХІРУРҐ І АКУШЕР
Телефон: 54 351
459 Selkirk Ave., Cor. Powers
WINNIPEG, MANITOBA.

ДР. Й. МЕҐАС
ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР
Найновіша екс-рей машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення. Лічить венеричні недуги.
10164A — 101 STREET
Room 201 Kitchen Block
Phone 4645 Edmonton, Alta.

ДР. МИХАЙЛО БУРЯК
Перший український лікар в східній Канаді. Лічить полові недуги і акушер. Урядує під ч.
309 MARKHAM ST., TORONTO
(Cor. College) Tel. Trinity 6014

Dr. H. Hershfield
ЛІКАР, ХІРУРҐ І АКУШЕР
Спеціяльність: венеричні хороби і хірурґія. Говоримо по українськи.
576 Main St., Cor. Alexander Ave.
Winnipeg, Man.
Phones: office 26 600 res. 28 153

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР
Dr. L. W. REZNOWSKI
лікар, оператор, акушер
598 SELKIRK AVE., WINNIPEG
Budnyk's Block—Tel. 54 123
Res. 390 Boyd Ave.—Tel. 52 031

ДР. А. Ґ. ВОЛНЕЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Говоримо по українськи.
503 MARKHAM STREET
TORONTO, ONT.
Phone: Trinity 2747

ДР. П. ЗАКУС
ДЕНТИСТ
Урядує у своїй канцелярії під ч.
594 Selkirk Avenue, Winnipeg
Телефон: 55 043

ДР. Г. ЙОНКЕР, М. Д.
Лікар, Оператор і Акушер
397 BURROWS AVENUE
Phone: 51 470. Winnipeg, Man.

DR. L. WESELAK
СЛОВЯНСЬКИЙ ДЕНТИСТ
Виконуємо роботу перворядно, з гарантією. Ціни умірковані.
417 SELKIRK AVE., WINNIPEG
Тел. офісу 54 466 Мешкання 53 261
В бувшій резиденції дра Гержабека. Говоримо по українськи.

ДР. ГАНС ГЕРШМАН
З 4-річною практикою в головнім шпиталі Відня.
434 SELKIRK AVE., WINNIPEG
Телефон: — 52 194
Офісові години від 2—4 і від 6—8.

Б. Б. ДУБЄНСЬКИЙ, Л.Л.Б.
Адвокат і нотар, виробляє контракти і уповноваження; полагоджує старокраєві і тутешні справи у всіх судах.
905 Confederation Life Bldg.,
Winnipeg, Manitoba
Office Phone: 24 107
(Напроти Сіті Гол.)

Др. С. КОБРІНСЬКИЙ
Лікар і Оператор
STE. 2, 846 MAIN STREET
Тел. — WINNIPEG — Тел.
до офісу 54 866 до помеш. 51 968
Офісові години: 3—5 і 7—8 вечером або на умовлення.

НА ПРОДАЖ 5 акрів на Іст Килдонан, зараз при стріт карі в напрямі ривера. Від міської кари пять мінут ходу. Продам всі разом або поєдинче. Інтересовані зволять зголоситися під слідуюче число:
679 MAGNUS AVENUE
(9-11) Winnipeg, Man.

Л. Е. АБРЕМОВИЧ
Адвокат-повновласник
Полагоджую всякі справи.
925 MAIN STREET
Phone 56 956 Res. 86 992

ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВЛЯ.

Коли ви потребуєте ліків, прийдіть або напишіть до нас. Ми маємо повний припас свіжих і довіря гідних лічничих средств, а наші ціни є умірковані. Держимо у себе також усі добрі і добре звісні оголошувані патентові медицини, шпитальні приналежности і т. д.

SHANAS DRUG STORE
А. А. Шанас, Дроґіст
842 Main St. Phone 56 213 Cor. Dufferin

C. T. WYRZYKOWSKI, B. A., LL. B.
АДВОКАТ
полагоджує всякі цивільні і кримінальні справи і всякого рода справи старокраєві. Позичає гроші.
663 MAIN STREET WINNIPEG, MAN.
Близько Сі-Пі-Арської Стації Phone 86 845

У СКЛЕПІ Н. ВОЛКОВА В ЛАШІН, КВЕБЕК

можна дістати ріжного рода ґросерії, мясо і всі споживчі продукти. Продає також ріжного рода дрова на опал і вугля. Обслуга совісна, скора, точна та умірковані ціни.

N. WOLKOW
GROCER, BUTCHER — WOOD & COAL
81 VICTORIA STREET — DOMINION PARK, LACHINE
WOOD YARD: COR. 5th AVE. & VICTORIA
STORE PHONE: 642-M — WOOD YARD PHONE: 642-F

НОВІСТЬ

В МІСЯЦЯХ СІЧНІ І ЛЮТІМ даємо велику знижку на убраннях, сутах і оверковтах, які зможете дістати в цих двох місяцях від $30.00 з добрих заграничних матеріялів.

МАЄМО НА СКЛАДІ великий вибір сукон. Убрання робимо найновішої моди з першої кляси сукон.

УБРАННЯ до вашої міри та ваших вимог. Убрання ліпші від фабричних, краще пасовані і носяться довше.

МАЄМО 15-ЛІТНЮ ПРАКТИКУ в роботі і тисячі задоволених костумерів, яким робили убрання.

КОРИСТАЙТЕ з цеї нагоди! Спішіть з замовленням.

ЗА РОБОТУ і вдоволення ручимо.

М. Роґоман, властитель.

UNION TAILOR SHOP.
307 — 20 ST. WEST — — — SASKATOON, SASK.
PHONE: 4542